



Switch/Pushbutton

Technical data

Ex-installation switch and Ex-pushbuttons

Marking accd. to 2014/34/EU	Ex II 2 G Ex de IIC T6 / Ex II 2 D Ex tD A21 IP66 T80 °C
EC-Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 3121
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0036
Marking accd. to IECEx	Ex ed IIC T6 Ex tD A21 IP66 T67 °C
Permissible ambient temperature	-20 °C up to +40 °C -55 °C up to +55 °C (option)
Rated voltage	250 V, 50 - 60 Hz
Rated current	16 A
Connecting terminals	Switch terminals: 2 x 2.5 mm ² / PE-terminals: 4 x 2.5 mm ²
Degree of protection accd. to EN 60529	IP66
Cable glands ¹⁾	Ex e cable glands max. 2 x M25; 2 x M20 thread
Weight	0.32 kg
Enclosure material	Polyamide

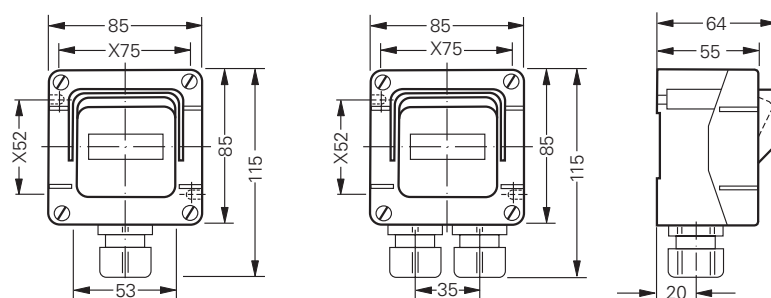
Ordering details

Type	Circuit	Cable glands ¹⁾	Order No.
ON-OFF switch 2-pole -55 °C up to +55 °C		1 x M25	GHG 273 2000 R0017
		2 x M25	GHG 273 2000 R0018
		2 x M20 ²⁾	GHG 273 2000 R0003
		1 x M25	GHG 273 2000 R0022
Change-over switch -55 °C up to +55 °C		1 x M25	GHG 273 6000 R0011
		2 x M20 ²⁾	GHG 273 6000 R0003
		2 x M25	GHG 273 6000 R0014
		2 x M25	GHG 273 2000 R9017
Pushbutton -55 °C up to +55 °C		1 x M25	GHG 273 4000 R0004
		2 x M25	GHG 273 4000 R0007
		1 x M25	GHG 273 4000 R0010

¹⁾ Base enclosure can be rotated after wards (entry from top or down)²⁾ Threaded only

Other versions available on request

Dimension drawing



Switch/pushbutton

X = fixing dimension



EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

(Translation)

- (2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**
- (3) EC-type-examination Certificate Number:



PTB 98 ATEX 3121

- (4) Equipment: Installation switch type GHG 27.R....
- (5) Manufacturer: CEAG Sicherheitstechnik GmbH
- (6) Address: 69412 Eberbach
- (7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
- (8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.
- The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 98-30008.
- (9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
EN 50014:1997 EN 50018:1994 EN 50019:1994
- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design and construction of the specified equipment in accordance with Directive 94/9/EC. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this equipment.
- (12) The marking of the equipment shall include the following:



II 2 G EEx ed IIC T6

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:


Dr.-Ing. U. Engel
Regierungsdirektor



Braunschweig, October 15, 1998

Sheet 1/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

SCHEDULE

(13)

(14) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE No. PTB 98 ATEX 3121**

(15) Description of equipment

The installation switch type GHG 27.R.... serves as a current switch for light, load and control circuits.

It is connected via terminals integrated in the socket.

Electrical data

Rated voltage U_e up to 250 V

Rated current I_e max. 16 A

according to VDE 0632

In accordance with the relevant provisions, rated values other than those stated above are permissible if the making and breaking capacity is complied with; they have been specified by the manufacturer as a function of the mode of operation, utilization category, etc.

At a rated thermal current I_{th} 16 A

for use in areas of temperature class T6

Rated cross section max. 2 x 4 mm² solid lead
2 x 2,5 mm² flexible lead

Ambient temperature -55 °C up to 40 °C

(16) Report PTB Ex 98-30008, description (3 sheets), enclosure to description (3 sheet), 2 drawings

(17) Special conditions for safe use

not applicable

(18) Essential health and safety requirements

The test carried out and their positive results show, that the installation switch meets the requirements of Directive 94/9/EC and of the standards mentioned on the cover sheet.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:

Dr.-Ing. U. Engel
Regierungsdirektor



Braunschweig, October 15, 1998

Sheet 2/3

1st SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 98 ATEX 3121

(Translation)

Equipment: Installation switch, type 273 ... R....

Marking:  II 2 G EEx ed IIC T6 or  II 2 D T 67 °C IP 66

Manufacturer: CEAG Sicherheitstechnik GmbH

Address: Neuer Weg Nord 49
D-69412 Eberbach

Description of supplements and modifications

- Type GHG 272R..... will not be used any more. Only type GHG 273...R.... will be retained. If this type is made from a material of a surface resistance of $\geq 1 \text{ G}\Omega$, it will carry a warning note.
- Its field of application will be extended to areas exposed to flammable dust.

Marking:  II 2 D T 67 °C IP 66

▪ Technical data

when used in areas exposed to gas, vapours, fog:

Ambient temperature range, when connecting 1.5 mm² conductors:

$-55 \text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40 \text{ °C}$

Ambient temperature range, when connecting 2.5 mm² conductors:

$-55 \text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +55 \text{ °C}$

when used in areas exposed to flammable dust:

Ambient temperature range, when connecting 1.5 mm² conductors:

$-20 \text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40 \text{ °C}$

Ambient temperature range, when connecting 2.5 mm² conductors:

$-20 \text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +55 \text{ °C}$

Test report: PTB Ex 00-30082

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 30 October 2000

By order:


Dr.-Ing. U. Engel
Regierungsdirektor



Sheet 1/1

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Postfach 33 45 • 38023 Braunschweig

Cooper-Crouse Hinds GmbH
z. Hd. Frau Frankhauser

Neuer Weg Nord 49
69412 Eberbach

Ihr Zeichen:
Ihre Nachricht vom: 15.04.2008
Unser Zeichen:
Unsere Nachricht vom:

Bearbeitet von: Dr. Monika Schumann
Telefondurchwahl: +49 (0) 531-592-3515
Telefaxdurchwahl: +49 (0) 531-592-3505
E-Mail: Monika.Schumann@ptb.de

Datum: 6. Juni 2008

**Normengenerationsänderung nach EN 60079-0 ff, EN 61241-0 ff
Installationsschalter Typ / Installation switch, type GHG 273 ... R....
PTB 98 ATEX 3121**

Sehr geehrte Frau Frankhauser,

es bestehen keine sicherheitstechnischen Bedenken,
den Installationsschalter Typ 273 ... R.... mit folgenden Kennzeichnungen zu versehen:

⊕ II 2 G Ex ed IIC T6

⊕ II 2 D Ex tD A21 IP66 T 80 °C

Wir bitten Sie, diese Änderungen bei zukünftigen Ergänzungen mit aufzunehmen.

Translation

there are no safety-related objections from PTB to mark
the installation switch, type GHG 273 ... R.... as follows

⊕ II 2 G Ex ed IIC T6

⊕ II 2 D Ex tD A21 IP66 T 80 °C

We would like to ask you to include this change into the next supplement.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

Schumann

Dr. Schumann
Regierungsrätin

Achtung! Neue Bankverbindung:

Hausadresse, Lieferanschrift:
Bundesallee 100
38116 Braunschweig
Deutschland

Telefon (Zentrale): 0531 592-0
Telefax (Zentrale): 0531 592-9292
E-Mail (Zentrale): poststelle@ptb.de
Internet: <http://www.ptb.de>

Bundeskasse Halle
Landeszentralbank Halle
Konto: 800 010 00
BLZ: 800 000 00

PTB Berlin-Charlottenburg
Abbestraße 2-12
10587 Berlin
Deutschland

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Postfach 33 45, 38023 Braunschweig

Cooper-Crouse Hinds GmbH
z. Hd. Herrn Grimm

Neuer Weg Nord 49
69412 Eberbach

Ihr Zeichen:
Ihre Nachricht vom: 11.11.2010
Mein Zeichen:
Meine Nachricht vom:

Bearbeitet von: Dr. Monika Schumann
Telefondurchwahl: 0531/592-3515
Telefaxdurchwahl: 0531/592-3505
E-Mail: Monika.Schumann@ptb.de

Datum: 16.03.2011

Normengenerationsänderung nach EN 60079-1:2007

Produkt	Zulassung
Installationsschalter Typ GHG 273...R....	PTB 98 ATEX 3121
Steuerschalter Typ GHG 292.... R...., GHG 293.... R...., GHG 294.... R.... und GHG 295.... R....	PTB 99 ATEX 1163
Schaltgerät Typ GHG 63. 1...R....	PTB 99 ATEX 1162

Sehr geehrter Herr Grimm,

Ihre Selbsterklärung zu den oben genannten Steuerschaltern auf Übereinstimmung mit der vorgenannten Norm hat die PTB zur Kenntnis genommen und den zugehörigen Prüfungsunterlagen beigelegt.

Für den Ein- und Anbau sind nur Komponenten zugelassen, die dem auf dem Deckblatt angegebenen Normenstand technisch entsprechen, für die Einsatzbedingungen geeignet sind und eine gesonderte Bescheinigung besitzen.

Wir bitten Sie, diese Änderungen bei einer zukünftigen Ergänzung mit aufzunehmen.

Translation

Your statement relating the above-named control switches concerning the conformity with the aforementioned standard was acknowledged by PTB and added to the related test documentation.

Any components attached or installed have to be of a technical standard that complies with the specifications on the cover sheet. They must be suited for the operating conditions, and be covered by a separate examination certificate.

We would like to ask you to include this change into the next supplement.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag



Dr. Schumann
Regierungsrätin



IECEx Certificate of Conformity

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC Certification System for Explosive Atmospheres

for rules and details of the IECEx Scheme visit www.iecex.com

Certificate No.:	IECEx BKI 07.0036	Page 1 of 4	Certificate history:
Status:	Current	Issue No: 2	Issue 1 (2011-09-19) Issue 0 (2007-10-02)
Date of Issue:	2012-03-08		
Applicant:	Cooper Crouse Hinds GmbH previously CEAG Sicherheitstechnik GmbH Neuer Weg Nord 49 D-69412 Eberbach, Germany Germany		
Equipment:	Installation switch		
Optional accessory:	Type GHG 273R....		
Type of Protection:	General requirements, Flameproof enclosures, Increased safety, Dust explosion protection		
Marking:	Ex ed IIC T6 Tamb see 4. Point Ex tD A21 IP66 T 67 °C		

Approved for issue on behalf of the IECEx
Certification Body:

János FEJES

Position:

managing director

Signature:
(for printed version)

Date:

1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.
2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.
3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting www.iecex.com or use of this QR Code.



Certificate issued by:

Testing Station for Explosion Proof Equipment
H 1037 BUDAPEST
MIKOVINY S.u. 2-4
Hungary





IECEx Certificate of Conformity

Certificate No.: **IECEx BKI 07.0036**

Page 2 of 4

Date of issue: 2012-03-08

Issue No: 2

Manufacturer: **Cooper Crouse-Hinds GmbH**
Neuer Weg Nord 49
D-69412 Eberbach, Germany
Germany

Additional manufacturing locations: **S.C. Cooper Industries Romania S.R.L**
ARAD, Zona Industrial NV, str III, no. 12
Romania
Romania

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEx Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEx Scheme Rules, IECEx 02 and Operational Documents as amended

STANDARDS :

The equipment and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards

IEC 60079-0:2004 Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 0: General requirements
Edition:4.0

IEC 60079-1:2003 Explosive atmospheres - Part 1: Equipment protection by flameproof enclosures "d"
Edition:5

IEC 60079-7:2001 Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 7: Increased safety 'e'
Edition:3

IEC 61241-0:2004 Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust - Part 0: General requirements
Edition:1

IEC 61241-1:2004 Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust - Part 1: Protection by enclosures "tD"
Edition:1

This Certificate **does not** indicate compliance with safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.

TEST & ASSESSMENT REPORTS:

A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in:

Test Report:

[HU/BKI/ExTR07.0035/00](#)

Quality Assessment Reports:

[DE/BVS/QAR11.0006/01](#)

[DE/BVS/QAR11.0009/00](#)

[HU/BKI/QAR06.0005/01](#)



IECEx Certificate of Conformity

Certificate No.: **IECEX BKI 07.0036**

Page 3 of 4

Date of issue: 2012-03-08

Issue No: 2

EQUIPMENT:

Equipment and systems covered by this Certificate are as follows:

The installation switch type **GHG 273R....** serves as a current switch for light, load and control circuits.

It is connected via terminals integrated in the socket. If this type is made from a material of surface resistance of $\geq 1 \text{ G}\Omega$, it will carry a warning note.

See details in Addendum to IECEx BKI 07.0036.

SPECIFIC CONDITIONS OF USE: NO



IECEx Certificate of Conformity

Certificate No.: **IECEX BKI 07.0036**

Page 4 of 4

Date of issue: 2012-03-08

Issue No: 2

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES (for issues 1 and above)

New manufacturing location:

S.C. Cooper Industries Romania S.R.L, Romania

Annex:

[Addendum to IECEx BKI 07.0036.pdf](#)



1. Description

The installation switch type GHG 273 ...R... serves as a current switch for light, load and control circuits. It is connected via terminals integrated in the socket. If this type is made from a material of surface resistance of $\geq 1 \text{ G}\Omega$, it will carry a warning note.

2. Type assortment

GHG 273...R...

Legend of the signs from left to right

1._, 2._, 3._	Code for manufacturer
4._, 5._	Code for apparatus group
6._	Code for enclosure material 3 = plastic made of non-combustible material
7._	Type of switch 1 = cut-out, one pole 2 = cut-out, two pole 3 = pushbutton, one pole 4 = pushbutton, two pole 5 = series switch 6 = changeover switch 7 = one-pole, double switch 8 = one-pole, double pushbutton
8._, 9._, 10._, 11._, 12._, 13._, 14._, 15._	No influence on the explosion protection

3. General parameters

Rated voltage U_e ... up to 250 V

Rated current I_e ... max 16 A

In accordance with the relevant provisions, rated values other than those stated above are permissible if the marking and breaking capacity is complied with; they have been specified by the manufacturer as a function of the mode of operation, utilization, category, etc.

At a rated thermal current I_{th} ... 16 A

for use in areas of temperature class T6

Rated cross section ... max. $2 \times 4 \text{ mm}^2$ solid lead
 $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$ flexible lead

4. Ambient temperature

When used in areas exposed to gas, vapours, fog:

Ambient temperature range, when connecting $1,5 \text{ mm}^2$ conductors $-55^\circ\text{C} \leq T_{amb} \leq +40^\circ\text{C}$

Ambient temperature range, when connecting $2,5 \text{ mm}^2$ conductors $-55^\circ\text{C} \leq T_{amb} \leq +55^\circ\text{C}$

When used in areas exposed to flammable dust:

Ambient temperature range, when connecting $1,5 \text{ mm}^2$ conductors $-20^\circ\text{C} \leq T_{amb} \leq +40^\circ\text{C}$

Ambient temperature range, when connecting $2,5 \text{ mm}^2$ conductors $-20^\circ\text{C} \leq T_{amb} \leq +55^\circ\text{C}$

4.1 Temperature class T6

4.2 Surface temperature T 67 °C

5. Ingress protection IP66 to IEC 60529



ADDENDUM TO IECEx CERTIFICATE OF CONFORMITY
IECEx BKI 07.0036

Page 2 of 2

Drawing

Description	No. 4171	3 pages	1998.01.21.
Annex to description	No 4171	3 pages	1998.01.21.
Drawing No.	GHG 27-4-4262		1998.01.21.
	GHG 27-1-4264		1998.01.21.
Test Report	PTB Ex 98-30008	3 pages	1998.10.15.
1. Supplement Descriptive documents			
Description to 1. Supplement		1 page	2000.09.06.
Test Report	BVS PP 00.2046 EG	7 pages	2000.09.15.
Test Report	PTB Ex 00-30082	4 pages	2000.10.18.
Description	No. 4170 to built in switch	4 pages	1998.01.21.
Annex to description	No. 4170	1 page	1998.01.21.
Drawing	No GHG 27-3-4263		1998.01.21.
Table of Gaps		1 page	1998.01.21.
Test Report	PTB 98-18148	3 pages	1998.10.15.

PTB 98 ATEX 3121 ⁽¹⁾

GHG 900 1000 P0038 L

Wir / We / Nous

Cooper Crouse-Hinds GmbH
Neuer Weg-Nord 49
D-69412 Eberbach

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
hereby declare in our sole responsibility, that the product
déclarons de notre seule responsabilité, que le produit

Installationsschalter
installation switch
interrupteur d'éclairage

 **II 2 G /  II 2 D**

GHG 273 R

den folgenden EU-Richtlinien, den entsprechenden harmonisierten Normen, und weiteren normativen Dokumenten entspricht.
complies with the following EU directives, their corresponding harmonised standards, and other normative documents.
correspond aux directives européennes suivantes, à leurs normes harmonisées, et aux autres documents normatifs suivants.

Bestimmungen der Richtlinie
Terms of the directive
Prescription de la directive

Titel und / oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm
Title and / or No. and date of issue of the standard
Titre et / ou No. ainsi que date d'émission des normes:

2014/34/EU: Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen
Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.
2014/34/EU: *Equipment and protective systems intended for*
use in potentially explosive atmospheres.
2014/34/UE: *Appareils et systèmes de protection destinés à*
être utilisés en atmosphères explosibles.
Equipment and protective systems intended for
(OJ L 96, 29.3.2014, p. 309–356)

EN 60 079-0: 2012 + A11: 2013
EN 60 079-1: 2014
EN 60 079-7: 2015
EN 60 079-31: 2014

2011/65/EU: RoHS –Richtlinie , RoHS – directive
2011/65/UE: *Directive RoHS*
Anh./ app. II & III (OJ L 174, 01.7.2011, p. 88–110)

EN 60 669-1: 1999 + A1: 2002 + A2: 2008
EN 60 529: 1991 + A1: 2000 + A2: 2013

EN 50 581: 2012

26.06.2017

Datum
date
date

Die Original-Konformitätserklärung ist dem Produkt beigelegt !
The original declaration of conformity is supplied in the packing with the product !
La déclaration originale de conformité sera fournie avec le produit !

⁽¹⁾ Benannte Stelle (EG-Baumusterprüfbescheinigung)
Notified body (EC-type examination certificate)
Organisme notifié (Examen CE de type)

Physikalisch-Technische Bundesanstalt (0102)
Bundesallee 100
D-38116 Braunschweig

BVS 17 ATEX ZQS/E332 ⁽²⁾

Benannte Stelle (Qualitätssicherung Produktion)
Notified body (Production Quality Assurance)
Organisme notifié (Assurance Qualité de Production)

DEKRA EXAM GmbH (0158)
Dinnendahlstraße 9
D-44809 Bochum

Für den sicheren Betrieb des Betriebsmittels sind die Angaben der zugehörigen Betriebsanleitung zu beachten.
For the safe use of this equipment, the information given in the accompanying operating instructions must be followed.
Afin d'assurer le bon fonctionnement de nos appareils, prière de respecter les directives du mode d'emploi correspondant à ceux-ci.



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-DE.EX01.B.00094/19

Серия RU № 0192451



ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Орган по сертификации Ех ННН Автономной некоммерческой организации «Национальный испытательный и научно-исследовательский институт взрывоопасных сред». Адрес места нахождения юридического лица: Россия, 140004, Московская область, Люберецкий район, г. Люберцы, пос. ВУГИ, АО «Завод «ЭКОМАШ», корпус КВС. Адрес места осуществления деятельности в области аккредитации: Россия, 140004, Московская область, г. Люберцы, пос. ВУГИ, ОАО «Завод «ЭКОМАШ», помещения: 31/10, 33/9, 35/10, 36/11. Телефон: +7 (495) 558-81-41, +7 (495) 558-83-53. Адрес электронной почты: exnii@exnii.ru. Аттестат № RA.RU.11EX01 выдан 27.01.2017 г.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Купер Индастриз Раша», Адрес места нахождения юридического лица и адрес места осуществления деятельности: РФ, 107076, Москва, улица Электrozаводская, дом 33, строение 4. ОГРН: 1067746365983. Телефон: +7 (495) 981-3770. Адрес электронной почты: VictorKlimov@Eaton.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «Cooper Crouse-Hinds GmbH» Адрес места нахождения юридического лица и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Neuer Weg Nord 49, D-69412 Eberbach, Германия; - RO; «SC Cooper Industries Romania SRL», Zona industrială vest, Str. III Nr.12, 310510 Arad, Румыния.

ПРОДУКЦИЯ Выключатели типа GHG 273 и аварийные выключатели типа GHG 261 с Ех-маркировками 1Ex db e ПВ/ПС Т6 Gb или Ex tb ПС Т80°C Db (см. бланк № 0688316). Документы, в соответствии с которыми изготовлена продукция - см. приложение, бланк № 0688315. Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8536 50 8000, 8538 90 990 9

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

ТР ТС 012/2011 «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах»

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протокола испытаний № 223.2019-Т от 10.09.2019 Испытательной лаборатории технических устройств Автономной некоммерческой организации «Национальный испытательный и научно-исследовательский институт оборудования для взрывоопасных сред» ИЛ Ех ТУ (аттестат № РОСС RU.0001.21МШ19 от 16.10.2015); Акта анализа состояния производства № 106-А/19 от 17.07.2019 Органа по сертификации Ех ННН Автономной некоммерческой организации «Национальный испытательный и научно-исследовательский институт взрывоопасных сред» (аттестат № RA.RU.11EX01 выдан 27.01.2017); Документов, представленных заявителем в качестве доказательства соответствия продукции требованиям ТР ТС 012/2011 (см. приложение, бланк № 0688315). Схема сертификации – 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перечень стандартов, применяемых на добровольной основе для соблюдения требований ТР С 012/2011 – см. приложение, бланк № 0688315. Условия и срок хранения указаны в эксплуатационной документации. Назначенный срок службы – 10 лет.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С
ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

13.09.2019

ПО

12.09.2024

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификацииЭксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Малкович Ольга Борисовна

(Ф.И.О.)

Мозеров Валентин Алексеевич

(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.EX01.B.00094/19 Лист 1

Серия **RU** № **0688315**

I. ПЕРЕЧЕНЬ СТАНДАРТОВ, ПРИМЕНЯЕМЫХ НА ДОБРОВОЛЬНОЙ ОСНОВЕ ДЛЯ СОБЛЮДЕНИЯ ТРЕБОВАНИЙ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА ТР ТС 012/2011 «О БЕЗОПАСНОСТИ ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ РАБОТЫ ВО ВЗРЫВООПАСНЫХ СРЕДАХ»

Обозначение стандартов	Наименование стандартов
ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011)	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования
ГОСТ IEC 60079-1-2013	Взрывоопасные среды. Часть 1. Оборудование с видом взрывозащиты «взрывонепроницаемые оболочки «ф»
ГОСТ Р МЭК 60079-7-2012	Взрывоопасные среды. Часть 7. Оборудование. Повышенная защита вида «е»
ГОСТ Р МЭК 60079-31-2013	Взрывоопасные среды. Часть 31. Оборудование с видом взрывозащиты от воспламенения пыли «t»

II. ДОКУМЕНТЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ЗАЯВИТЕЛЕМ В КАЧЕСТВЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВА СООТВЕТСТВИЯ ПРОДУКЦИИ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 012/2011

- Руководства по эксплуатации «Взрывозащищенный аварийный выключатель GHG261» № GHG 260 7007 P0002 f rus от 17.06.2015; «Взрывозащищенные выключатели GHG 273» № GHG 270 7003 P0001 m rus от 23.06.2015.
- Чертежи №№ GHG9026002F261Pz от 05.03.2019, GHG9026002F273Pz от 05.03.2019, GHG9051004P0014 от 18.08.2015, GHG2610005 от 11.05.2016, GHG 24-3-3268 от 11.05.2016, GHG 27-1-4264 от 11.05.2016.
- Перечень стандартов – см. п. I.

III. ДОКУМЕНТЫ, В СООТВЕТСТВИИ С КОТОРЫМИ ИЗГОТОВЛЕНА ПРОДУКЦИЯ

Чертежи №№ GHG9026002F261Pz от 05.03.2019, GHG9026002F273Pz от 05.03.2019, GHG9051004P0014 от 18.08.2015, GHG2610005 от 11.05.2016, GHG 24-3-3268 от 11.05.2016, GHG 27-1-4264 от 11.05.2016.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Малкович Ольга Борисовна
(Ф.И.О.)

Мозеров Валентин Алексеевич
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.EX01.B.00094/19 Лист 2

Серия RU № 0688316

1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Выключатели типа GHG 273 и аварийные выключатели типа GHG 261 (далее – выключатели) предназначены для отключения и блокировки включения электротехнических устройств.

Область применения – взрывоопасные зоны помещений и наружных установок согласно Ех-маркировке, ГОСТ ИЕС 60079-14-2013, регламентирующим применение электрооборудования во взрывоопасных газовых и пылевых средах.

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Структурное обозначение выключателей

GHG 2 * * * * *

- 1 – назначение выключателя (6 – выключатель безопасности/главный выключатель, 7 – установочный выключатель);
 2 – номинальный ток (1 – 10А; 3 – 16А);
 3 – тип выключателя (0 – выключатель безопасности/главный выключатель; 1 – on-off однополюсный; 2 – on-off двухполюсный; 3 – выключатель кнопочный однополюсный; 4 – выключатель кнопочный двухполюсный; 5 – последовательный выключатель; 6 – переключатель; 7 – сдвоенный однополюсный; 8 – сдвоенный двухполюсный);
 4 – вид выключателя (000 – установочный выключатель; 005 – выключатель безопасности; 006 – главный выключатель);
 5 – характеристики выключателей, не влияющие на параметры взрывозащиты

2.2. Основные технические данные выключателей

Тип	GHG261	GHG273
Степень защиты от внешних воздействий	IP66	
Максимальное напряжение питания, В	500	250
Максимальный ток, А	10	16
Диапазон температур окружающей среды, °C	от минус 54 до +55	Для газовой среды IIB: от минус 55 до +40 для 1,5 мм ² жил кабеля от минус 55 до +55 для 2,5 мм ² жил кабеля Для газовой среды IIC: от минус 45 до +40 для 1,5 мм ² жил кабеля от минус 45 до +55 для 2,5 мм ² жил кабеля Для пылевой среды: от минус 20 до +40 для 1,5 мм ² жил кабеля от минус 20 до +55 для 2,5 мм ² жил кабеля
Сечение жил подсоединяемого кабеля, мм ²	1,5 или 2,5	
Ех-маркировка	IEx db e IIB/IIC T6 Gb или Ex tb IIIC T80°C Db	

3. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ И ОБЕСПЕЧЕНИЯ ВЗРЫВОЗАЩИЩЕННОСТИ

3.1 Описание конструкции.

Выключатели состоят из пластмассового прямоугольного корпуса с крышкой, внутри которого размещены сертифицированные на соответствие требованиям ТР ТС 012/2011 встраиваемые выключатели, искрящие контакты которых заключены во взрывонепроницаемую оболочку. Встраиваемые выключатели могут иметь дополнительные контакты для подключения сигнальных искробезопасных цепей. Прокладка между корпусом и крышкой обеспечивает ю степень защиты от внешних воздействий IP66. На торцевой поверхности корпуса устанавливаются сертифицированные на соответствие требованиям ТР ТС 012/2011 кабельные вводы для сигнальных и силовых кабелей.

Подробное описание конструкции выключателей безопасности типов GHG261 и выключателей GHG273 приведено в руководствах по эксплуатации GHG 260 7007 P0002 f rus и GHG GHG 270 7003 P0001 m rus

3.2 Обеспечение взрывозащиты.

Взрывозащищенность выключателей обеспечивается выполнением требований стандартов: ГОСТ 31610.0-2014 (ИЕС 60079-0:2011); ГОСТ ИЕС 60079-1-2013, ГОСТ Р МЭК 60079-7-2012; ГОСТ Р МЭК 60079-31-2013.

Взрывозащищенность Ех-компонентов, устанавливаемых в выключатели, должна обеспечиваться выполнением требований стандартов: ГОСТ 31610.0-2014 (ИЕС 60079-0:2011); ГОСТ ИЕС 60079-1-2013, ГОСТ Р МЭК 60079-7-2012 и наличием сертификатов соответствия требованиям ТР ТС 012/2011.

4. МАРКИРОВКА

Маркировка, нанесенная на корпусах выключателей, включает следующие данные:

- знак или наименование предприятия-изготовителя;
- наименование изделия;
- порядковый номер изделия или год выпуска;
- Ех-маркировку;
- специальный знак взрывобезопасности;
- предупредительные надписи на крышке корпуса: **Предупреждение – Открывать, отключив от сети;**
- диапазон температур окружающей среды при эксплуатации;
- наименование органа по сертификации и номер сертификата;

и другие данные, которые изготовитель должен отразить в маркировке в соответствии с требованиями нормативной и технической документации.

Внесение изменений в конструкцию выключателей возможно только по согласованию с ОС Ех НИИ в соответствии с требованиями ТР ТС 012/2011.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Малкович Ольга Борисовна

(Ф.И.О.)

Мозеров Валентин Алексеевич

(Ф.И.О.)